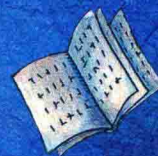
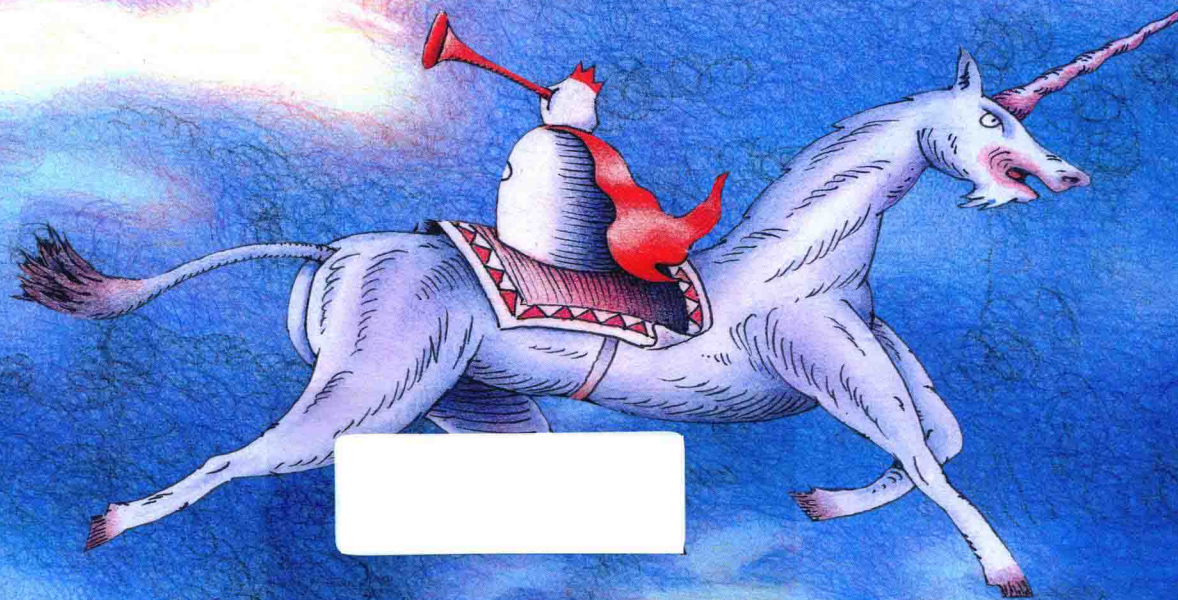


吹气国王

【德】埃尔文·格罗舍/文 【德】诺曼·荣格/图 了如指掌译文馆 时晓/译



了如指掌



吹气国王

【德】埃尔文·格罗舍 / 文 【德】诺曼·荣格 / 图 了如指掌译文馆 时晓 / 译



黑龙江教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

吹气国王 / (德) 格罗舍 (Grosche, E.) 著;
(德) 荣格 (Junge, N.) 绘; 时晓译. — 哈尔滨:
黑龙江教育出版社, 2013.8
(了如指掌童书馆)
ISBN 978-7-5316-7122-0

I. ①吹… II. ①格… ②荣… ③时… III. ①儿童文
学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第193825号



Copyright © Boje Verlag in the Bastei Lübbe GmbH & Co. KG © 2011 Bastei Lübbe GmbH
& Co. KG, Köln; Simplified Chinese translation © 2013 by ZLLIB Culture & Art Beijing
Co., Ltd. Published by Heilongjiang Education Publishing House. All rights reserved.
Arranged through Beijing Star Media Co., Ltd.

吹气国王 CHUIQI GUOWANG

【德】埃尔文·格罗舍 / 文 【德】诺曼·荣格 / 图
了如指掌译文馆 时晓 / 译

策划编辑: 夏 冬

责任编辑: 宋舒白

特约编辑: 丁纪红

装帧设计: 了如指掌创意馆

出版: 黑龙江教育出版社

发行: 黑龙江教育出版社

社址: 哈尔滨市南岗区花园街158号

开本: 889mm×1194mm 1/16

印张: 2.5

字数: 3千字

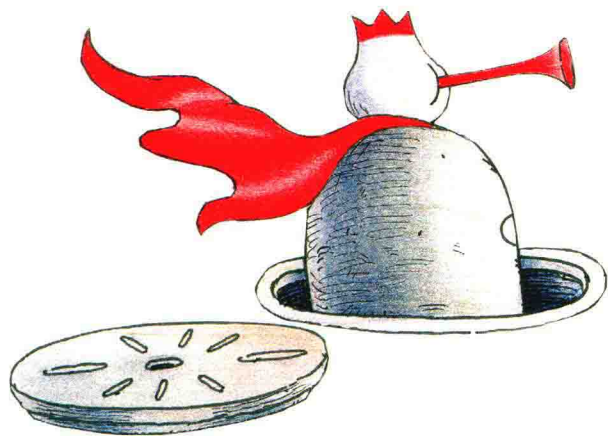
版次: 2013年11月第1版

印次: 2013年11月第1次印刷

印刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司

书号: ISBN 978-7-5316-7122-0

定价: 29.80元



埃尔文·格罗舍 1955年出生于威斯特法伦, 现与家人居住在帕特伯恩。他不仅写书、拍电影, 而且也登台表演。埃尔文·格罗舍获得过诸多奖项, 2007年曾获得彼得-西勒文学奖, 2009年之后成为阅读基金会大使。

诺曼·荣格 1938年出生于基尔, 1967年后定居科隆, 是一名画家和雕塑家。他接受过排字工人的职业培训, 后来在卡塞尔工艺美术学校和工艺美术学院学习。他曾出版过很多书, 在海内外多次获奖。

吹气国王

【德】埃尔文·格罗舍 / 文 【德】诺曼·荣格 / 图 了如指掌译文馆 时晓 / 译



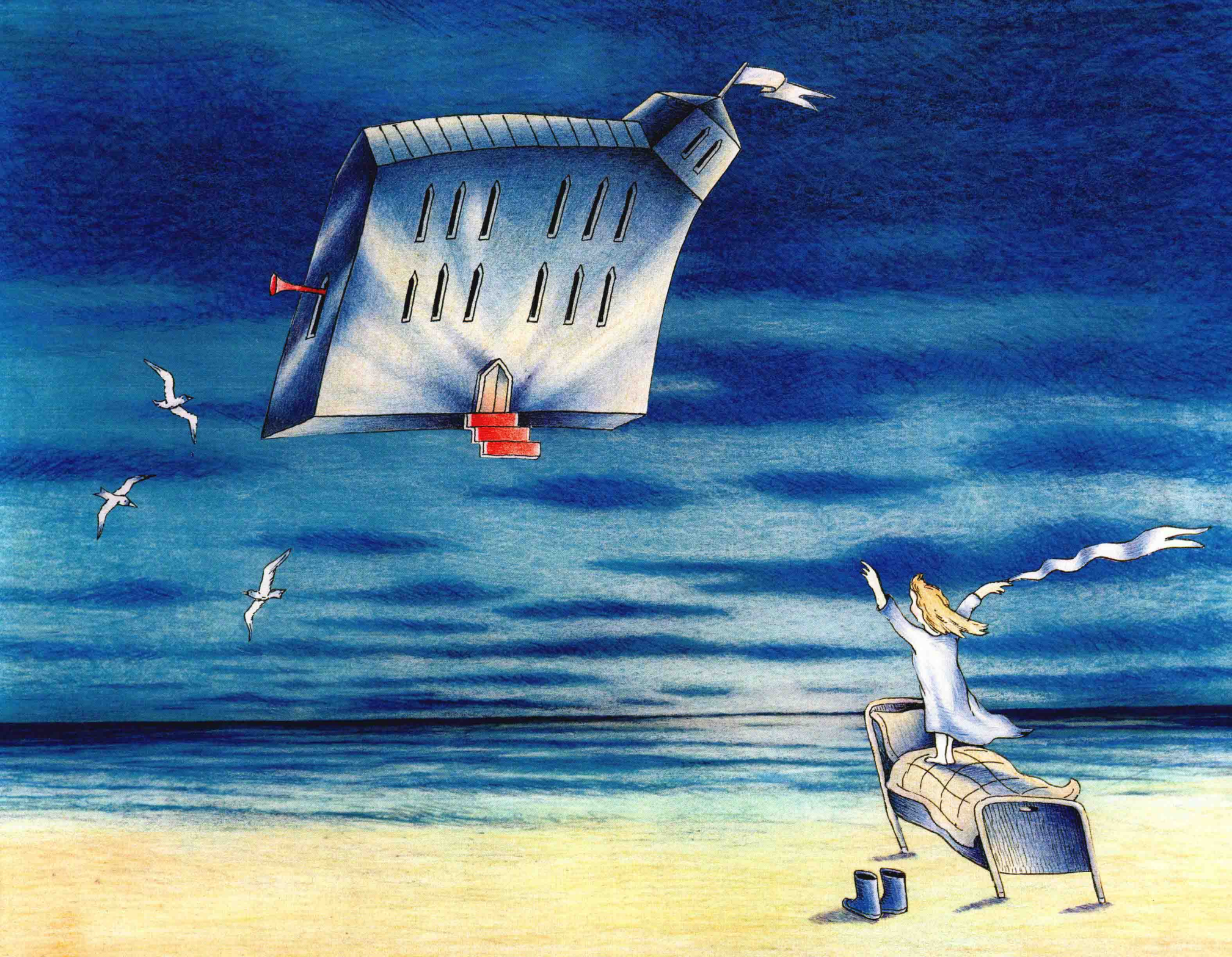
黑龙江教育出版社

有吹气国王在，多好啊！

没有吹气国王，云彩都要静止了。

现在所有的东西都动起来了，所有的一切都绕着他转。

你看到了吗？——他的风之神殿？



英格坐在桌前喝可可。

她在想：“真烦人！

为什么可可在不凉不热的时候才好喝呢？”

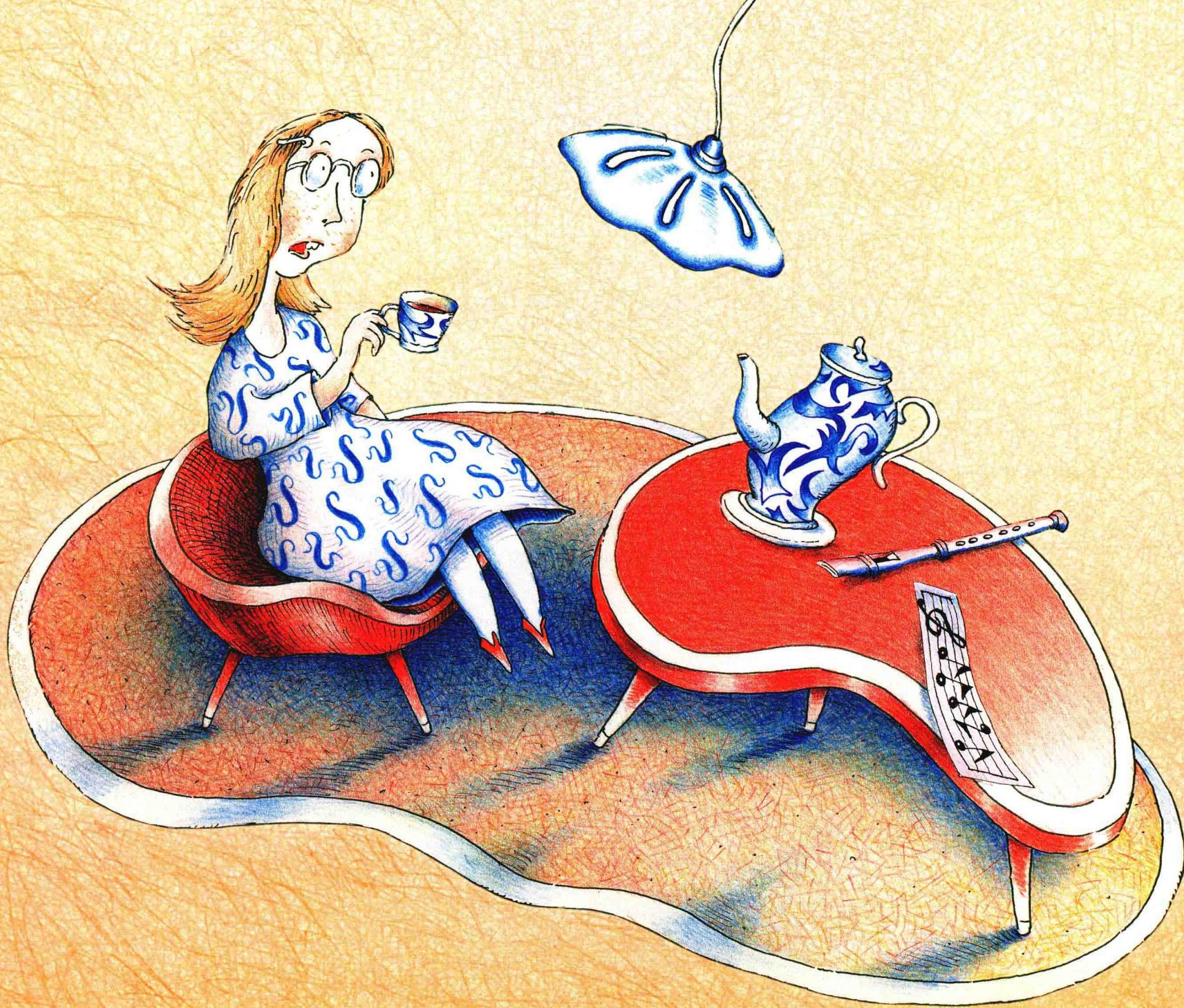
她马上叫来了吹气国王：

“吹啊，吹气国王！

别吹得太轻，

也别太用力，

我只要刚刚好！”

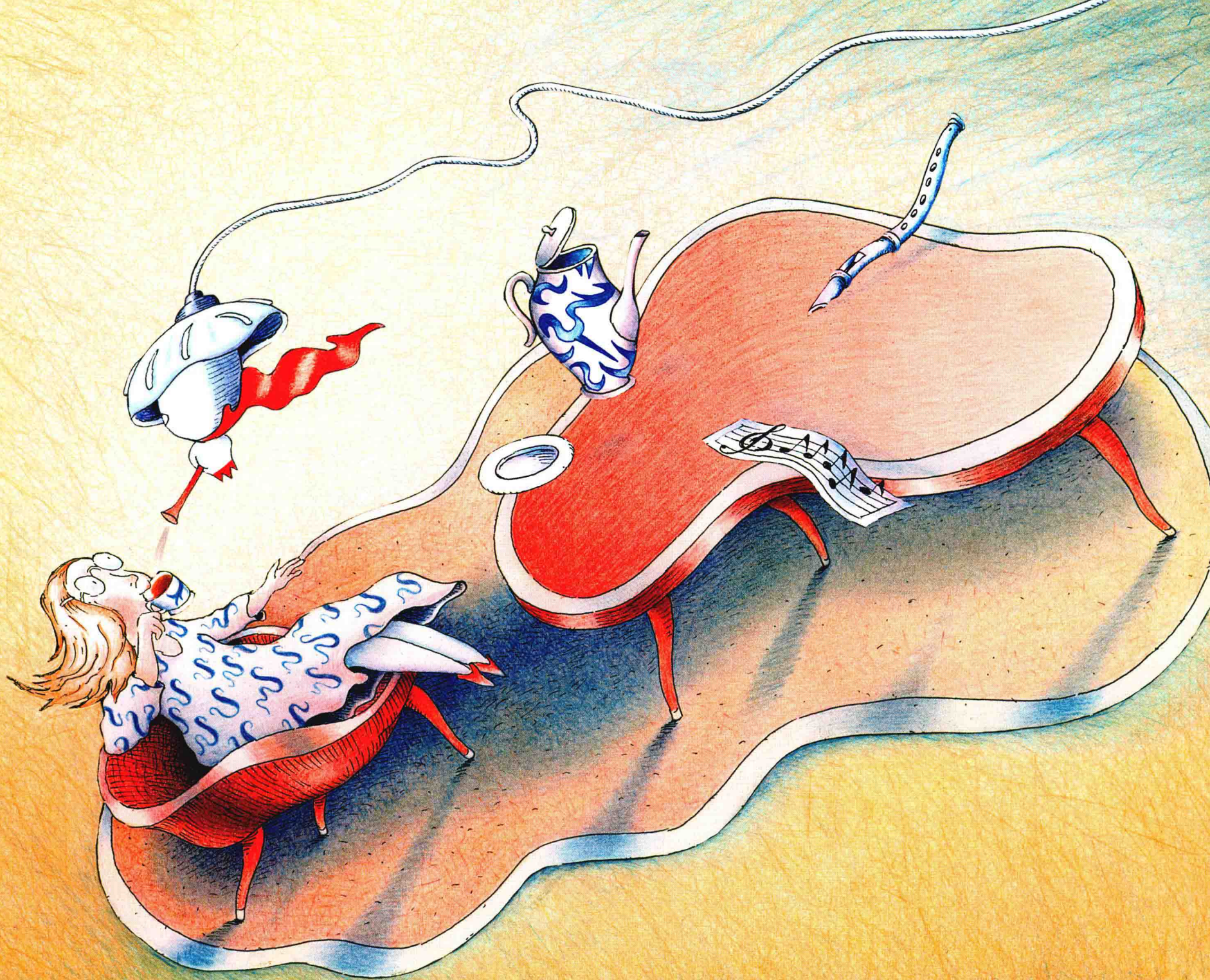


吹气国王开始吹：

呼——呼——呼！

英格把可可喝完了，他才停下来。

嗯……



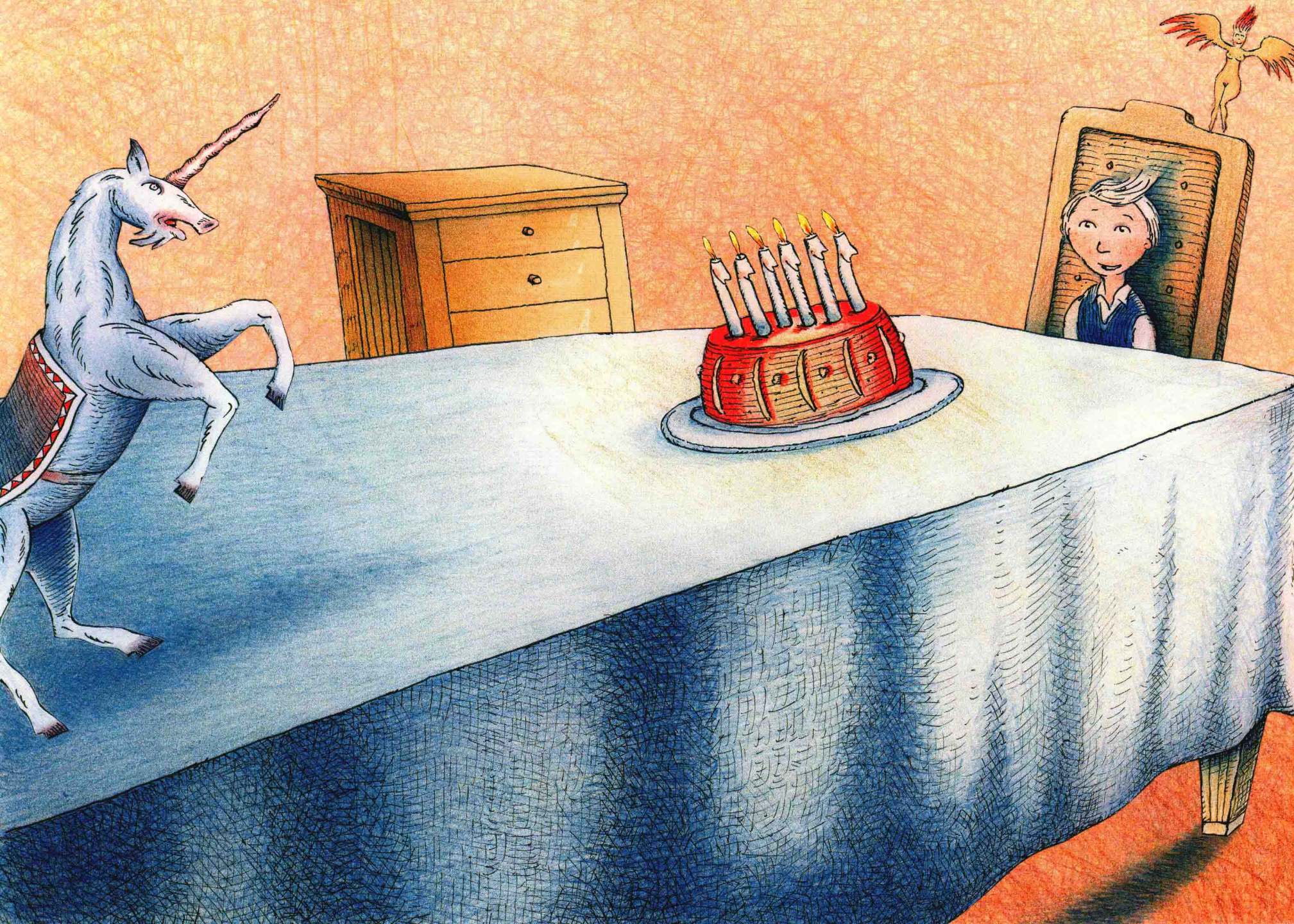
贝尼·伯恩斯坦过生日。

桌上放着生日蛋糕，

蛋糕上插着六根蜡烛，

蜡烛燃烧着，

等着他来吹。



贝尼深吸一口气，鼓起腮帮吹了出去。

“你必须再用点劲！”蜡烛们齐声大喊，

“要不我们就灭不了。”

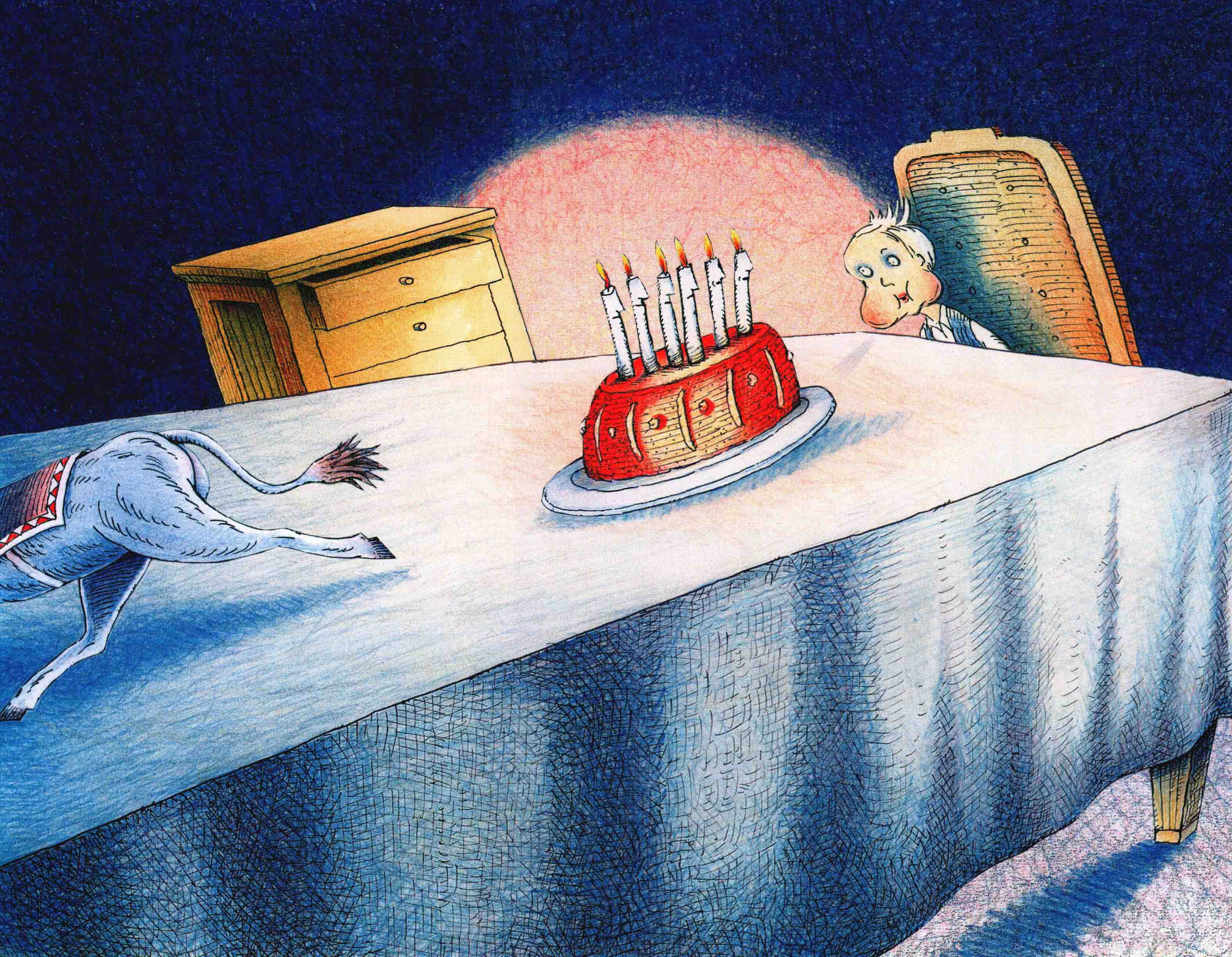
贝尼开始喊吹气国王：

“吹啊，吹气国王！

别吹得太轻，

也别太用力，

我只要刚刚好！”



吹气国王马上赶到，

他鼓起腮帮吹起来：

呼——呼——呼！

蜡烛熄灭了，他才停下来。

生日快乐！



赛尔波尼克奶奶想吹肥皂泡。

她吹了半天，

都没吹起来。

幸亏莫尔勒和她在一起。

她赶紧喊吹气国王：

“吹啊，吹气国王！

别吹得太轻，

也别太用力，

我只要刚刚好！”